MA2004-AA © 2020 CASIO COMPUTER CO., LTD.

دليل التشغيل 5637

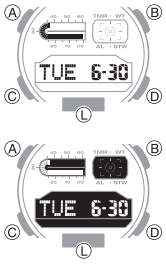
CASIO

عربي

نهنئك على إختيارك للساعة كاسيو CASIO هذه.

لكي تتأكد بأن هذه الساعة تقدم لك سنوات من الخدمة والتي قد صممت من أجل ذلك، بعناية قم بقراءة وأتباع التعليمات في هذا الدليل، خاصة المعلومات تحت عناوين "تنبيهات احتياطية حول التشغيل" و "صيانة المستخدم".

حول هذا الدليل



- عمليات تشغيل الأزرار يشار إليها مستخدماً الحروف الموضحة في الرسم التوضيحي.
- لاحظ أن الرسوم التوضيحية للمنتج في هذا الدليل هي مصممة كمرجع فقط، ولذلك فأن المنتج الفعلي قد يظهر بعض الشيء مختلف عن المرسوم بالرسم التوضيحي.
- إعتماداً على موديل ساعتك، يظهر نص العارضة سواء أشكال مظلمة على خلفية مضيئة أو أشكال مضيئة على خلفية مظلمة. جميع العينات المعروضة في هذا الدليل توضح الأشكال المظلمة على خلفية مضيئة.
- لاحظ أن نوع العارضة لساعتك يكون ثابتاً لموديل معين، ولايمكن تغييره.
- مظهر مؤشرات العارضة (صفحة A-55) سوف يعتمد على نوع العارضة لساعتك.

أشياء يجب فحصها قبل إستخدام الساعة

١. أفحص المدينة المحلية وضبط التوقيت الصيفي (DST).

استخدم الطريقة تحت عنوان "كيفية ترتيب ضوابط المدينة المحلية" (صفحة A-16) لكي تقوم بترتيب ضوابط المدينة المحلية والتوقيت الصيفي.

هام!

- بيانات وضع التوقيت العالمي الصحيحة تعتمد على ضوابط المدينة المحلية، الوقت، والتاريخ الصحيحة، في وضع عرض التوقيت. تأكد من ترتيب هذه الضوابط بشكل صحيح.

٢. اضبط التوقيت الحالي.

- أنظر "ضبط ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ" (صفحة A-19).

الساعة الآن جاهزة للإستخدام.

المحتويات

حول هذا الدليل **A-1**

أشياء يجب فحصها قبل إستخدام الساعة **A-2**

دليل مرجع الوضع **A-7**

عرض التوقيت **A-15**

ترتيب ضوابط المدينة المحلية **A-16**

كيفية ترتيب ضوابط المدينة المحلية *A-16*

كيفية تغيير ضبط التوقيت الصيفي (وقت الصيف) *A-18*

ضبط ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ **A-19**

كيفية ترتيب ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ *A-19*

إستخدام ساعة الإيقاف **A-23**

كيفية الدخول لوضع ساعة الإيقاف *A-24*

كيفية إجراء تشغيل الوقت المنقضي *A-26*

كيفية التوقف المؤقت عند وقت جزء السباق *A-26*

كيفية قياس أوقات النهاية لمتسابقين *A-26*

كيفية ضبط الوقت المستهدف *A-28*

كيفية إستخدام منبه الوقت المستهدف *A-29*

كيفية إيقاف صوت التنبيه بيب *A-33*

كيفية إجراء توقيت ساعة الإيقاف بدون إستخدام منبه الوقت المستهدف *A-33*

مؤقت العد التنازلي **A-34**

كيفية الدخول لوضع مؤقت العد التنازلي *A-34*

كيفية ترتيب مؤقت العد التنازلي *A-35*

كيفية إجراء عملية تشغيل مؤقت العد التنازلي *A-36*

كيفية إيقاف المنبه *A-36*

فحص التوقيت الحالي في منطقة توقيت مختلفة **A-37**

كيفية الدخول لوضع التوقيت العالمي *A-38*

كيفية مشاهدة الوقت في منطقة توقيت أخرى *A-38*

كيفية تعيين التوقيت القياسي أو التوقيت الصيفي (DST) لمدينة ما *A-39*

كيفية مقابضة مدينتك المحلية ومدينة التوقيت العالمي *A-40*

إستخدام المنبه **A-41**

كيفية الدخول لوضع المنبه *A-41*

كيفية ضبط وقت المنبه *A-42*

كيفية إختبار المنبه *A-43*

كيفية تحويل المنبه وإشارة الوقت لكل ساعة لوضع التشغيل والإيقاف *A-44*

كيفية إيقاف المنبه *A-45*

الإضاءة **A-46**

كيفية تحويل الإضاءة لوضع التشغيل *A-46*

كيفية تغيير فترة الإضاءة *A-47*

ضبط مواضع العقارب **A-48**

نغمة تشغيل الزر **A-51**

كيفية تحويل نغمة تشغيل الزر لوضع التشغيل والإيقاف *A-51*

متقفي الخطأ **A-53**

المؤشرات الرئيسية **A-55**

المواصفات **A-57**

تنبيهات احتياطية حول التشغيل **A-60**

صيانة المستخدم **A-69**

دليل مرجع الوضع

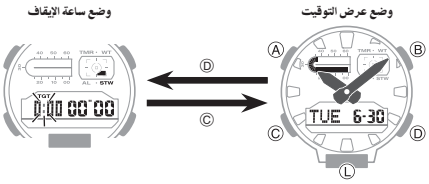
الوضع الذي يجب عليك إختياره يعتمد على ما الذي تريد أن تفعله.

لفعل هذا:	أدخل هذا الوضع:	أنظر:
• أعرض الوقت الحالي، اليوم من الأسبوع، والتاريخ داخل المدينة المحلية الخاصة بك. • ترتيب ضوابط المدينة المحلية والتوقيت الصيفي (DST) • ترتيب ضوابط الوقت والتاريخ • التوقيت المباشر يبدأ من وضع عرض التوقيت • تغيير إضاءة العارضة أثناء الضبط • قابلية عمل/ إبطال عمل نغمة تشغيل الزر	وضع عرض التوقيت	A-15
• استخدام ساعة الإيقاف لقياس الوقت المنقضي • إستخدام منبه الوقت المستهدف	وضع ساعة الإيقاف	A-23
استخدم مؤقت العد التنازلي	وضع مؤقت العد التنازلي	A-34
• مشاهدة التوقيت الحالي داخل واحدة من ٤٨ مدينة (٣١ منطقة توقيت) حول العالم • مقابضةالتوقيت المحلي والتوقيت العالمي	وضع التوقيت العالمي	A-37

لفعل هذا:	أدخل هذا الوضع:	أنظر:
• ضبط وقت منبه ما • قابلية عمل/ إبطال عمل إشارة الوقت لكل ساعة	وضع المنبه	A-41

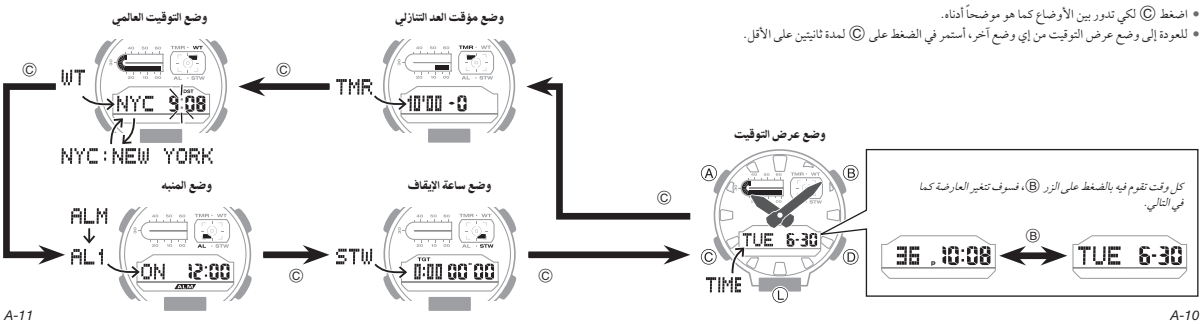
إختيار وضع ما

- في وضع عرض التوقيت، اضغط Ⓓ لكي تدخل وضع ساعة الإيقاف.
- لمزيداً من المعلومات حول إستخدام ساعة الإيقاف، أنظر "كيفية الدخول لوضع ساعة الإيقاف" (صفحة A-24).



- في أي وضع (فيما عدا وضع ضبط ما)، اضغط Ⓛ لكي تضيء العارضة.

• اضغط Ⓒ لكي تدور بين الأوضاع كما هو موضحاً أدناه.
• للعودة إلى وضع عرض التوقيت من إي وضع آخر، أستمر في الضغط على Ⓒ لمدة ثانيتين على الأقل.



A-10

A-11

وظائف عامة (جميع الأوضاع)

الوظائف وعمليات التشغيل المشروحة في هذا القسم يمكن إستخدامها في جميع الأوضاع.

العودة-التلقائية

إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة حوالي دقيقتين أو ثلاثة دقائق أثناء ترتيب الضوابط (يومض الضبط على العارضة الرقمية) في أي وضع، فأن الساعة سوف تخرج عملية الضبط وتعود إلى العارضة العادية.

البحث

الازرار Ⓑ و Ⓓ تستخدم في وضع الضبط لكي تتحرك خلال البيانات على العارضة. في أغلب الحالات، الاستمرار في الضغط على هذه الأزرار أثناء عملية البحث يجعلهم يتحركوا خلال البيانات بسرعة عالية.

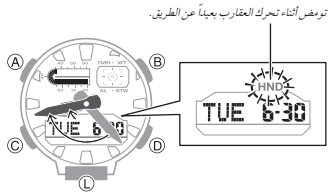
تحريك العقارب بعيداً عن الطريق من أجل مشاهدة أفضل

يمكنك إستخدام الطريقة أدناه لكي تحرك عقارب الساعات والدقائق مؤقتاً بعيداً عن الطريق من أجل مشاهدة أفضل للذي هو موجود على العارضة.

• هذه العملية يمكن إجرائها في أي وضع. في حالة وضع ضبط ما (يومض الضبط على العارضة)، سوف تتحرك العقارب بعيداً عن الطريق أتوماتيكياً، حتى إذا لم تقم بإجراء العملية المذكورة أدناه.

A-12

١. أثناء الأستمرار في الضغط على Ⓛ، اضغط Ⓒ.
• هذا سوف يتسبب في أن عقارب الساعات والدقائق يتحركوا إلى موقع ما حيث لايحجبوا عنك مشاهدتك للعارضة الرقمية.
مثال: عندما يكون الوقت الحالي هو ٨:٢٣ ص



A-13

٢. الاستمرار في الضغط على Ⓛ مرة أخرى أثناء الضغط على Ⓒ سوف يتسبب في عودة العقارب إلى مواضعهم العادية (عرض التوقيت العادي).

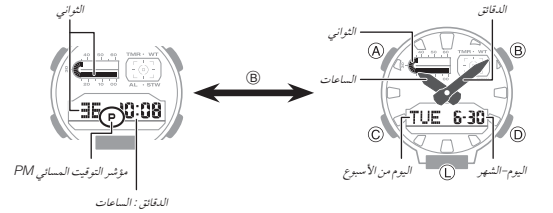
ملاحظة

• وظائف أزرار الساعة هي نفسها بغض النظر عن أن العقارب تتحرك بعيداً عن الطريق أو عند مواضعهم العادية.
• التغيير إلى موضع آخر سوف يتسبب في تحريك العقارب للعودة إلى مواضعهم العادية.
• سوف تتحرك أيضاً العقارب إلى مواضعهم العادية أتوماتيكياً إذا لم توجد أي عملية تشغيل تجرى لمدة حوالي ساعة واحدة.

A-14

عرض التوقيت

استخدم وضع عرض التوقيت لكي تضبط وتشاهد الوقت والتاريخ الحاليين.

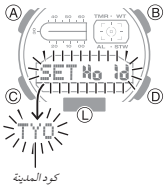


A-15

ترتيب ضوابط المدينة المحلية

يوجد ضبطين للمدينة المحلية: الأختيار الفعلي للمدينة المحلية، واختيار سواء التوقيت القياسي أو التوقيت الصيفي (DST).

كيفية ترتيب ضوابط المدينة المحلية



١. في وضع عرض التوقيت، أستمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي وميض المؤشر **SET Hold** من على العارضة ويومض كود المدينة المختارة حالياً على العارضة.
• هذا يشير إلى وضع ضبط المدينة المحلية.
٢. استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لكي تتحرك خلال أكواد المدن حتى يعرض الواحد الذي تريده.
• من أجل التفاصيل حول أكواد المدن، أنظر "City Code Table" (جدول كود المدينة) عند ظهر هذا الدليل.
• الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.
٣. بعد أن يكون الضبط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ للعودة إلى وضع عرض التوقيت.

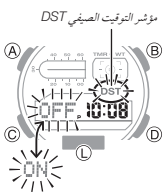
A-16

ملاحظة

• يمكنك فحص كود المدينة وأسم المدينة (بالغة الانجليزية) لمدينتك المحلية بالضغط على Ⓐ.
• بعد قيامك بتحديد كود مدينة ما، فسوف تستخدم الساعة فروق توقيت UTC* في وضع التوقيت العالمي لكي تحسب التوقيت الحالي لمناطق التوقيت الأخرى إعتماداً على الوقت الحالي داخل مدينتك المحلية.
*التوقيت العالمي الأحداثي، القياسي العلمي العالمي لعرض التوقيت.
النقطة المرجعية لـ UTC هي جرينتش، أنجلترا.

A-17

كيفية تغيير ضبط التوقيت الصيفي (وقت الصيف)



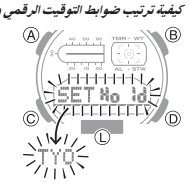
١. في وضع عرض التوقيت، أستمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي وميض المؤشر **SET Hold** من على العارضة ويومض كود المدينة المختارة حالياً على العارضة.
٢. اضغط Ⓒ لكي تعرض وضع ضبط DST.
٣. اضغط Ⓓ لكي تبدل بين التوقيت الصيفي **(ON)** والتوقيت القياسي **(OFF)**.
• لاحظ أنه لايمكن التحويل بين التوقيت الصيفي والتوقيت القياسي بينما يكون UTC مختاراً كمدينتك المحلية.
٤. بعد أن يكون الضبط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ للعودة إلى وضع عرض التوقيت.
• المؤشر **DST** يظهر لكي يشير إلى أن التوقيت الصيفي محولاً لوضع التشغيل.

A-18

ضبط ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ

استخدم الطريقة أدناه لكي تضبط ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ.

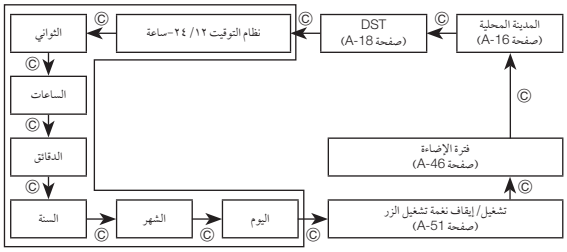
كيفية ترتيب ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ



١. في وضع عرض التوقيت، أستمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي وميض المؤشر **SET Hold** من على العارضة ويومض كود المدينة المختارة حالياً على العارضة.

A-19

٢. اضغط Ⓒ لتحريك الوميض في التتابع الموضح أدناه لإختيار الضوابط الأخرى.



٣. عندما يكون ضبط عرض التوقيت الذي تريد تغييره يومض، أجري عملية التشغيل المشروحة أدناه.

الشاشة	لفعل هذا:	أفعل هذا:
12H	كيفية التبديل بين عرض التوقيت ١٢-ساعة (12H) و ٢٤-ساعة (24H)	اضغط Ⓓ.
36	إعد ضبط الثواني إلى 00	اضغط Ⓓ.
10:08	تغيير الساعات أو الدقائق	استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لتغيير هذه الضوابط. • الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.
2020	تغيير السنة	
6-30	تغيير الشهر أو اليوم	

٤. اضغط Ⓐ لكي تخرج وضع الضبط.

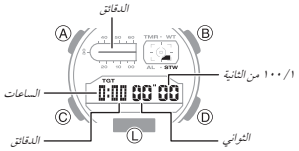
ملاحظة

- إعادة ضبط الثواني على ٠٠ بينما يكون العد الحالي في المدى من ٣٠ إلى ٥٩ يتسبب في زيادة الدقائق بمقدار ١.
- التقويم الأتوماتيكي الكامل المثبت بالداخل للساعة يجعل سماحية لأطوال الشهور المختلفة والسنوات الكبيسة. بمجرد أن تقوم بضبط التاريخ، فأنه لايوجد سبب لتغييره فيما عدا بعد أن قمت بإستبدال بطارية الساعة.
- يتغير اليوم من الأسبوع أتوماتيكياً عندما يتغير التاريخ.

إستخدام ساعة الإيقاف

تقوم ساعة الإيقاف بقياس الوقت المنقضي، أوقات جزء السباق، ووقت النهاية لمتسابقين.

- مدى القياس لساعة الإيقاف هو ٢٣ ساعة و ٥٩ دقيقة و ٥٩,٩٩ ثانية. الوقت المنقضي يعود إلى الصفر أوتوماتيكياً ويستمر التوقيت من هناك عندما يصل إلى الحد الأقصى.



كيفية الدخول لوضع ساعة الإيقاف

يمكنك إدخال وضع ساعة الإيقاف مستخدماً واحدة من الطرق أدناه.

الدخول مباشرةً من وضع عرض التوقيت

إذا تم إعادة ضبط ساعة الإيقاف على جميع الأصفار في آخر وقت قمت بإستخدامه، فأن عملية تشغيل الوقت المنقضي الجديد سوف تبدأ بمجرد أن تقوم بالدخول إلى وضع ساعة الإيقاف.

أنظر صفحة A-26 لمعرفة المعلومات حول قياس الوقت المنقضي.

١. في وضع عرض التوقيت، اضغط Ⓓ.

هذا سوف ينتج عنه واحد من الآتي، إعتماداً على حالة آخر وقت لساعة الإيقاف قد قمت فيه بإخراج وضع ساعة الإيقاف.

- إذا إعاد الضبط (توقفت عند 00"00 (0:00): يبدأ التوقيت.
  التوقيت ذو اللمسة الواحدة يبدأ من وضع عرض التوقيت (التوقيت المباشر يبدأ من وضع عرض التوقيت)
- إذا كانت عملية التوقيت المستمرة في طريقها قد تم إيقافها مؤقتاً: التوقف المؤقت للمتبقى من التوقيت.
- إذا كانت عملية التوقيت المستمرة في طريقها في تقدم*: يستمر التوقيت في إجراءه.

* تستمر عملية توقيت ساعة الإيقاف في طريقها حتى إذا قمت بالتحويل إلى وضع آخر من وضع ساعة الإيقاف.

٢. الآن يمكنك إجراء نفس عمليات التشغيل كما هو موضح بصفحة A-26.

الدخول من وضع آخر (مشتملاً وضع عرض التوقيت)

اضغط Ⓒ العديد من المرات كما هو ضرورياً لكي تتحرك إلى وضع ساعة الإيقاف كما هو مبيناً بصفحة A-11.

- لكي تدخل من وضع عرض التوقيت مستخدماً هذا الوضع، اضغط Ⓒ أربع مرات.
- هذا سوف يعرض شاشة ساعة الإيقاف في نفس الحالة كما كانت في آخر مرة قمت بالخروج فيها من وضع ساعة الإيقاف. بينما، إذا قمت بالخروج مع وجود وقت جزء السباق معروضاً، فأن عملية وقت جزء السباق سوف يتم مسحها عند العودة.

كيفية إجراء تشغيل الوقت المنقضي

Ⓓ بدء ← Ⓓ توقف ← Ⓓ (الإستعادة) ← Ⓓ (توقف) ← Ⓑ إعادة الضبط

كيفية التوقف المؤقت عند وقت جزء السباق

Ⓓ بدء ← Ⓑ جزء السباق (SPL تعرض) ← Ⓑ تحرير جزء السباق ← Ⓓ توقف ← Ⓑ إعادة الضبط

كيفية قياس أوقات النهاية لمتسابقين

Ⓓ بدء ← Ⓑ جزء السباق (SPL تعرض) النهاية للعداء الأول. عرض وقت العداء الأول. ← Ⓓ توقف النهاية للعداء الثاني. ← Ⓑ تحرير جزء السباق عرض وقت العداء الثاني. ← Ⓑ إعادة الضبط

ملاحظة

- بمجرد أن تبدأ، يستمر قياس الوقت المنقضي حتى تقوم بالضغط على Ⓓ لإيقافه، حتى إذا قمت بالتغيير إلى وضع مختلف وحتى إذا وصلت ساعة الإيقاف إلى الحد الأقصى للوقت المنقضي.

إستخدام منبه الوقت المستهدف

يمكنك ضبط الوقت المستهدف في المدى من دقيقة واحدة إلى ٢٤ ساعة بوحدات قدرها دقيقة واحدة.

سوف يصدر صوت بيب لمدة ١٠ ثواني عندما يصل التوقيت المنقضي لساعة الإيقاف إلى الوقت المستهدف.

كيفية ضبط الوقت المستهدف

١. أعد ضبط ساعة الإيقاف إلى جميع الأصفار.

٢. استمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي مؤشر الوميض SET Hold من على العارضة وتبدأ أرقام الساعات في الوميض. حرر Ⓐ بعد أن تبدأ أرقام الساعات في الوميض.

٣. استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لتغيير ضبط الساعات.

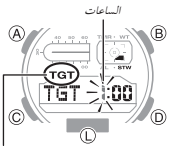
- الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.
- من أجل وقت مستهدف ٢٤ ساعة، اضبط على ٠٠ ساعات و ٠٠ دقائق.

٤. اضغط Ⓒ لكي تحول إلى ضبط الدقائق.

٥. استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لتغيير ضبط الدقائق.

- الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.

٦. اضغط Ⓒ لعرض ضبط تشغيل/ إيقاف منبه الوقت المستهدف.



عملية تشغيل الوقت المستهدف في تقدم

٧. اضغط Ⓓ لكي تبدل المنبه المستهدف بين وضع التشغيل (On يعرض) ووضع الإيقاف (OFF يعرض).

- سوف يعرض المؤشر TGT في وضع ساعة الإيقاف بينما يكون الوقت المستهدف في وضع التشغيل.

٨. بعد أن تكون جميع الضوابط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ لكي تخرج شاشة الضبط.

كيفية إستخدام منبه الوقت المستهدف

١. أعد ضبط ساعة الإيقاف إلى جميع الأصفار ثم اضغط Ⓓ.
هذا سوف يتسبب في وميض TGT على العارضة.

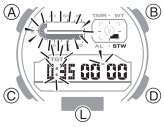
٢. الآن يمكنك إجراء نفس عمليات التشغيل كما هم في الخطوات بصفحة A-26.

- يمكنك الحصول على فكرة ما عن الوقت المنقضي حتى الوقت المستهدف من التغييرات في العارضة.

(١) من البدء وحتى منتصف الوقت المستهدف

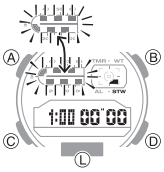
- الشاشة: كما هو موضح في الشكل، المؤشر في أعلى اليسار والذي يشير إلى الدقائق يومض.
- **TGT** يبدأ في الوميض.

(٢) من منتصف الوقت المستهدف وحتى وصول الوقت المستهدف لنهايته



- الشاشة: كما هو موضح في الشكل، جميع الإجزاء والتي تشير إلى وميض الدقائق.
- **TGT** تومض بسرعة عالية بدأ من دقيقة واحدة قبل وصول الوقت المستهدف.

(٣) وصول الوقت المستهدف



- إصدار صوت بيب لمدة ١٠ ثواني.
- الشاشة: تتغير كما هو موضح بالشكل.
- **TGT** تصبح غير مضيئة.

(٤) بعد إنتهاء صلاحية الوقت المستهدف

- الشاشة: يومض مؤشر أعلى اليسار والذي يشير إلى الدقائق (عند السرعة البطيئة).
- يتم قياس الوقت المنقضي، مع **TGT** تظل غير مضيئة.
- إعادة ضبط وقت ساعة الإيقاف المنقضي أتوماتيكياً يتسبب في إعادة ظهور **TGT**. يمكنك إعادة إستخدام نفس الوقت المستهدف، إذا كنت ترغب في ذلك.

ملاحظة

- **TGT** وميض في عملية التشغيل أعلاه حتى إذا كانت الساعة في وضع آخر.

كيفية إيقاف صوت التنبيه بيب

الضغط على أي زر أثناء إصدار صوت تنبيه بيب سوف يوقفه.

- الضغط على Ⓓ أو Ⓑ يقوم بتشغيل عملية قياس الوقت المنقضي بصفحة A-26.

كيفية إجراء توقيت ساعة الايقاف بدون إستخدام منبه الوقت المستهدف

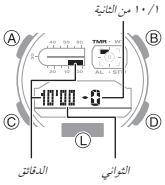
استخدم الخطوة رقم ٧ تحت عنوان "كيفية ضبط الوقت المستهدف" لكي تبطل عمل تنبيه الوقت المستهدف.

مؤقت العد التنازلي

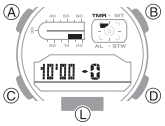
يمكن ضبط مؤقت العد التنازلي ضمن المدى من دقيقة واحدة إلى ٦٠ دقيقة. يصدر صوت منبه ما عندما يصل العد التنازلي إلى الصفر.

كيفية الدخول لوضع مؤقت العد التنازلي

استخدم Ⓒ لإختيار وضع مؤقت العد التنازلي كما هو موضحاً بصفحة A-11.



كيفية ترتيب مؤقت العد التنازلي



- إذا كانت عملية العد التنازلي في تقدم، اضغط Ⓓ لكي توقفه مؤقتاً وثم اضغط Ⓑ لتعيد ضبط المؤقت إلى وقت البدء الحالي الخاص به.
- إذا كانت عملية العد التنازلي متوقفة مؤقتاً، اضغط Ⓑ لكي تعيد ضبط المؤقت إلى وقت البدء الخاص به.

١. **استمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي مؤشر الوميض SET Hold من على العارضة وتبدأ أرقام الدقائق في الوميض. حرر Ⓐ بعد أن تبدأ الأرقام في الوميض.**
٢. **استخدم (+) Ⓓ و (−) Ⓑ لتغيير ضبط الدقائق.**
   - الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.
٣. **بعد أن تكون جميع الضوابط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ لكي تخرج شاشة الضبط.**

كيفية إجراء عملية تشغيل مؤقت العد التنازلي

العد التنازلي في تقدم

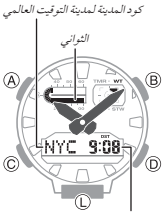
كيفية إيقاف المنبه

اضغط أي زر.

فحص التوقيت الحالي في منطقة توقيت مختلفة

يمكنك إستخدام وضع التوقيت العالمي لمشاهدة التوقيت الحالي داخل واحدة من ٣١ منطقة توقيت (٤٨ مدينة) حول العالم. المدينة التي تكون مختارة حالياً في وضع التوقيت العالمي يطلق عليها "مدينة التوقيت العالمي".

- عقارب الساعات والدقائق تشير إلى معلومات خاصة بالمدينة المحلية المختارة حالياً.
- عندما تدخل وضع التوقيت العالمي، فأن كود المدينة المختار حالياً وأسم المدينة (باللغة الأنجليزية) يتحركوا مرة عبر العارضة الرقمية. بعد ذلك، كود المدينة يظل معروضاً.
- يمكنك مشاهدة الأسم (باللغة الإنجليزية) لمدينتك المحلية بالضغط على Ⓐ.



كيفية الدخول لوضع التوقيت العالمي

استخدم Ⓒ لإختيار وضع التوقيت العالمي كما هو موضحاً بصفحة A-11.

كيفية مشاهدة الوقت في منطقة توقيت أخرى

في وضع التوقيت العالمي، اضغط Ⓓ لتغيير ضبط كود المدينة.

- الأستمرار في الضغط على Ⓓ يحرك بسرعة عالية.
- لعرض كود المدينة إلى UTC (التفاضلي ٠)، اضغط Ⓑ و Ⓓ في نفس الوقت.

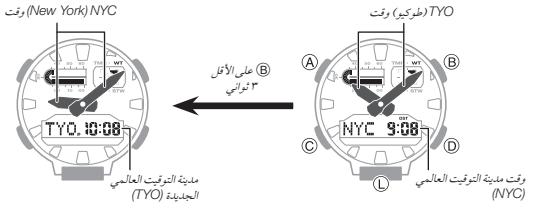
كيفية تعيين التوقيت القياسي أو التوقيت الصيفي (DST) لمدينة ما

١. **في وضع التوقيت العالمي، اضغط Ⓓ لعرض كود المدينة (منطقة التوقيت) والذي ترغب في تغيير ضبط التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي الخاص بها.**
٢. **استمر في ضغط Ⓐ لمدة ثانيتين على الأقل.**
   - هذا يبدل كود المدينة التي قمت بإختيارها في الخطوة رقم ١ بين التوقيت الصيفي (يعرض المؤشر **DST**) والتوقيت القياسي (لايعرض المؤشر **DST**).
   - لاحظ أنه لايمكنك التحويل بين التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي (DST) أثناء وجود UTC مختاراً كمدينة توقيت عالمي.
   - ضبط التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي (DST) يؤثر فقط على المدينة المعروضة حالياً. المدن الأخرى لاتتأثر.

كيفية مقايضة مدينتك المحلية ومدينة التوقيت العالمي

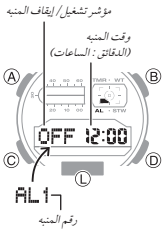
في وضع التوقيت العالمي، أستمر في الضغط على Ⓑ لمدة ثلاث ثواني على الأقل.
هذا سوف يتسبب في وميض **SWAP Hold** على العارضة، وثم مدينتك المحلية ومدينة التوقيت العالمي سوف يتم مقايضتهم.

مثال: كيفية مقايضة المدينة المحلية (TYO) ومدينة التوقيت العالمي (NYC)



استخدام المنبه

يمكنك ضبط خمسة منبهات يومية مستقلة. عندما يكون المنبه اليومي محولاً لوضع التشغيل، فسوف يصدر نغمة منبه ما لمدة حوالي ١٠ ثواني كل يوم عندما يكون الوقت داخل وضع عرض التوقيت يصل إلى وقت المنبه المضبوط مسبقاً. واحد من المنبهات هو منبه الغفوة والذي يتم تكراره كل خمسة دقائق، وحتى سبع مرات.
يمكنك إيضاً تحويل إشارة الوقت لكل ساعة لوضع التشغيل والتي سوف تتسبب في أن تصدر الساعة صوت بيب مرتين كل ساعة.



كيفية الدخول لوضع المنبه

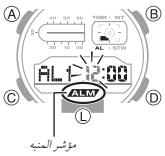
استخدم Ⓒ لإختيار وضع المنبه كما هو موضحاً بصفحة A-11.

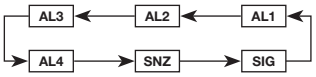
- شاشة منبه الغفوة يشار إليها بواسطة **SNZ**، بينما شاشات المنبهات الأخرى تكون مرقمة من **AL1** إلى **AL4**. شاشة إشارة الوقت لكل ساعة يشار إليها بواسطة **SIG**.
- عندما تدخل وضع المنبه، فأن ا لبيانات التي تشاهدها عند آخر خروج لك من الوضع تظهر أولاً.

- إذا لم تجري أي عملية تشغيل لمدة حوالي دقيقتين أو ثلاثة دقائق في وضع المنبه، فأن الساعة سوف تعود أوتوماتيكياً إلى وضع عرض التوقيت.

كيفية ضبط وقت المنبه

١. في وضع المنبه، استخدم Ⓓ لكي تعرض المنبه الذي ترغب في تغيير ضوابطه.





٢. استمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي مؤشر الوميض **SET Hold** من على العارضة وتبدأ أرقام الساعات لوقت المنبه في الوميض. حرر Ⓐ بعد أن تبدأ الأرقام في الوميض.
- **ALM** تظهر على العارضة، مشيرة إلى أن ضبط المنبه قابل للعمل.

٣. اضغط Ⓒ لتحريك الوميض بين أرقام الساعات وأرقام الدقائق.
- الأرقام المختارة هي تلك التي تومض.

٤. استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لتغيير ضوابط الساعات والدقائق.
- الأستمرار في الضغط على أياً من الزرين يجعلهم يتحركوا بسرعة عالية.
- عند ضبط وقت المنبه مستخدماً نظام التوقيت ١٢–ساعة، خذ حذرك لكي تضبط الوقت بطريقة صحيحة كتوقيت صباحي (لايوجد مؤشر) أو توقيت مسائي (المؤشر **P**).

٥. اضغط Ⓐ لكي تخرج وضع الضبط.

كيفية إختبار المنبه

في وضع المنبه، استمر في الضغط على Ⓓ لكي يصدر المنبه صوته.

كيفية تحويل المنبه وإشارة الوقت لكل ساعة لوضع التشغيل والإيقاف

في وضع المنبه، اضغط Ⓓ لكي تختار منبه ما أو إشارة الوقت لكل ساعة.

- عندما يكون المنبه الذي تريده أو إشارة الوقت لكل ساعة معروض، اضغط Ⓑ لكي تبدله بين وضع التشغيل (**ON** يعرض) ووضع الإيقاف (**OFF** يعرض).
- مؤشر تشغيل المنبه (عندما يكون أي منبه في وضع التشغيل)، مؤشر منبه الغفوة (عندما يكون منبه الغفوة في وضع الشغيل)، ومؤشر تشغيل إشارة الوقت لكل ساعة (عندما يكون إشارة الوقت لكل ساعة في وضع التشغيل) يكونوا موضحين على العارضة في جميع الأوضاع.
- **SNZ** و **ALM** سوف يتم عرضهم أثناء وجود منبه الغفوة في وضع التشغيل.

كيفية إيقاف المنبه

اضغط أي زر.

ملاحظة

- في حالة منبه الغفوة، فأن المنبه يصدر صوته سبع مرات عند فترات قدرها خمسة–دقائق (تشغيل الغفوة).
- يومض **SNZ** على العارضة بينما تكون عملية تشغيل الغفوة في تقدم.
- أي واحدة من عمليات التشغيل أدناه سوف توقف تشغيل الغفوة من المضي في طريقها.
  - تحويل منبه الغفوة لوضع الإيقاف
  - عرض شاشة ضبط منبه الغفوة
  - عرض شاشة ضبط وضع عرض التوقيت
  - تغيير ضبط وقت الصيف للمدينة المحلية الخاصة بك داخل وضع التوقيت العالمي

الإضاءة

تضيء عارضة الساعة من أجل سهولة القراءة في الظلام.

كيفية تحويل الإضاءة لوضع التشغيل

اضغط Ⓛ في أي وضع لكي تضيء العارضة.

- يمكنك إستخدام الطريقة أدناه لكي تختار أياً من ٥ , ١ ثانية أو ثلاثة ثواني كفترة إضاءة.

كيفية تغيير فترة الإضاءة

١. في وضع عرض التوقيت، أستمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي وميض المؤشر **SET Hold** من على العارضة ويومض كود المدينة المختارة حالياً على العارضة.

٢. اضغط Ⓒ عشر مرات لكي تعرض شاشة ضبط فترة الإضاءة.
- ضبط فترة الإضاءة الحالية (١ أو ٣) سوف تومض داخل العارضة.
- أنظر التتابع في الخطوة رقم ٢ من الطريقة تحت عنوان " كيفية ترتيب ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ " (صفحة A-19) لمعرفة المعلومات حول كيفية التحرك خلال شاشات الضبط.

٣. اضغط Ⓓ لكي تبدل فترة الإضاءة بين ثلاثة ثواني (**3** يعرض) و ٥ , ١ ثانية (**1** يعرض).

٤. بعد أن تكون جميع الضوابط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ لكي تخرج شاشة الضبط.

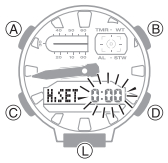
ضبط مواضع العقارب

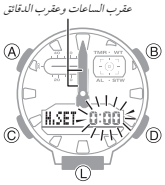
أن عقارب الساعة يمكن أن تكون بعيداً عن المحاذاة مع الوقت على العارضة الرقمية إذا تعرضت لمغناطيسية قوية أو صدمة. إذا حدث هذا، يجب عليك ضبط مواضع العقارب.

هام!

- أنك لاتحتاج لإجراء العملية أدناه طالما أن العقارب المناظرة تشير إلى نفس الوقت كما هو في العارضة الرقمية.

١. في وضع عرض التوقيت، استمر في الضغط على Ⓐ لمدة خمسة ثواني على الأقل حتى يبدأ **0:00** في الوميض. حرر Ⓐ بعد وميض **0:00**.
- هذا يدخل وضع ضبط عقرب الساعات وعقرب الدقائق.

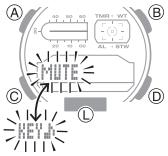




٢. إذا لم تكن عقارب الساعات والدقائق عند موضع الساعة ١٢، استخدم (+) Ⓓ و (–) Ⓑ لكي تضبطهم حتي يكونوا كذلك.
- الاستمرار في الضغط على أياً من الزرين يحرك العقارب بسرعة عالية.

٣. اضغط Ⓐ للعودة إلى وضع عرض التوقيت.
افحص لكي تتأكد من الوقت المشار إليه بواسطة العقارب يتطابق مع الوقت الموجود على العارضة الرقمية إذا لم تتطابق الأوقات، أجري طريقة التصحيح أعلاه مرة أخرى.

نغمة تشغيل الزر



يمكنك تحويل نغمة تشغيل الزر لوضع التشغيل أو الإيقاف كما هو مشروحاً.
- حتى إذا قمت بتحويل نغمة تشغيل الزر لوضع الإيقاف، فأن تنبيه الوقت المستهدف، المنبهات، إشارة الوقت لكل ساعة، وأصوات بيب الأخرى، جميعها تعمل بشكل طبيعي.

كيفية تحويل نغمة تشغيل الزر لوضع التشغيل والإيقاف

١. في وضع عرض التوقيت، أستمر في الضغط على Ⓐ حتى يختفي ومِض المؤشر **SET Hold** من على العارضة ويومض كود المدينة المختارة حالياً على الجانب الأيسر من العارضة السفلى.

٢. اضغط Ⓒ تسع مرات لكي تعرض شاشة تشغيل/ إيقاف نغمة تشغيل الزر (صفحة A-20).
سوف توضح الشاشة إياً من **KEY** أو **MUTE**.

٣. اضغط Ⓓ لكي تبدل الضبط بين **KEY** (ON) و **MUTE** (OFF).

٤. بعد أن تكون جميع الضوابط بالطريقة التي تريدها، اضغط Ⓐ لكي تخرج شاشة الضبط.

متقفي الخطأ

حركة العقرب والتنبيهات

■ **الوقت المشار إليه بواسطة العقارب يختلف عن الوقت الرقمي.**
هذا قد يشير إلى أن الساعة قد تعرضت للمغناطيسية أو صدمة قوية، والتي قد تسبب مشاكل مع المحاذاة الصحيحة للمقرب. اضبط محاذاة الموضع الأصلي لمقرب الساعة (صفحة A-48).

ضبط التوقيت

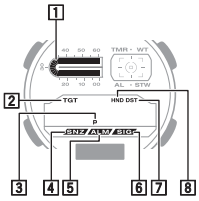
■ **ضبط التوقيت الحالي متأخراً بساعات.**
ضبط مدينتك المحلية قد يكون خطأ (صفحة A-16). أفحص ضبط مدينتك المحلية وقم بتصحيحها، إذا كان ضرورياً.

■ **ضبط التوقيت الحالي متأخراً بساعة واحدة.**
قد تحتاج لتغيير ضبط التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي (DST) للمدينتك المحلية. استخدم الطريقة تحت عنوان "ضبط ضوابط التوقيت الرقمي والتاريخ" (صفحة A-19) لتغيير ضبط التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي (DST).

وضع التوقيت العالمي

■ **الوقت الخاص بمدينة التوقيت العالمي الخاصة بي متوقفاً في وضع التوقيت العالمي.**
هذا قد يكون نتيجة للتحويل الغير صحيح بين التوقيت القياسي والتوقيت الصيفي. أنظر "كيفية تعيين التوقيت القياسي أو التوقيت الصيفي (DST) لمدينة ما" (صفحة A-39) لمزيداً من المعلومات.

المؤشرات الرئيسية



الرقم	الأسم	أنظر
1	الرسم البياني*	A-56
2	عملية تشغيل الوقت المستهدف في تقدم	A-28
3	مؤشر التوقيت المسائي PM	A-15
4	مؤشر تشغيل منبه الغفوة	A-44
5	مؤشر تشغيل المنبه	A-42
6	مؤشر تشغيل إشارة الوقت لكل ساعة	A-44
7	مؤشر التوقيت الصيفي DST	A-18، A-39
8	مؤشر تحريك العقارب	A-13

* عرض الرسم البياني في كل موضع يوجد كما هو موضحاً أدناه.

الوضع	الوميض
عرض التوقيت	الظهور والأختفاء في الوقت مع الثواني للتوقيت الحالي.
ساعة الإيقاف	تومض في الوقت مع الدقائق.
مؤقت العد التنازلي	تومض في الوقت مع الدقائق.
التوقيت العالمي	الظهور والأختفاء في الوقت مع الثواني للتوقيت الحالي داخل منطقة التوقيت العالمي.

المواصفات

الدقة عند درجات الحرارة العادية: ± ١٥ ثانية شهرياً
عرض التوقيت الرقمي: الساعات، الدقائق، الثواني، مساءاً (P)، الشهر، اليوم، اليوم من الأسبوع
نظام التوقيت: ١٢-ساعة و ٢٤-ساعة
نظام التقويم: تقويم تلقائي كامل مبرمج مسبقاً من سنة ٢٠٠٠ إلى سنة ٢٠٩٩
أخرى: كود المدينة المحلّية (يمكن تعيين واحد من ٤٨ كود مدينة)؛
التوقيت القياسي/ التوقيت الصيفي (وقت الصيف)
عرض التوقيت المناظر: الساعات، الدقائق (تتحرك العقارب كل ٢٠ ثانية)
ساعة الإيقاف:
وحدة القياس: ١/ ١٠٠ من الثانية
سعة القياس: ٢٣ ساعة و ٥٩ دقيقة ٥٩,٩٩ ثانية
أوضاع القياس: الوقت المنقضي، وقت جزء السباق، أوقات النهاية لمتسابقين، بدء التوقيت المباشر من وضع عرض التوقيت، تنبيه الوقت المستهدف

مؤقت العد التنازلي:
وحدة القياس: ١/ ١٠ من الثانية
مدى العد التنازلي: ٦٠ دقيقة
مدى ضبط وقت بدء العد التنازلي: من ١ إلى ٦٠ دقيقة (بفترات قدرها دقيقة واحدة)
التوقيت العالمي: ٤٨ مدينة (٣١ منطقة توقيت)
أخرى: التوقيت الصيفي/ التوقيت القياسي؛ مقايضة المدينة المحلية/ مدينة التوقيت العالمي
المنبهات: ٥ منبهات يومية (مع ١ منبه للغفوة)؛ إشارة الوقت لكل ساعة
الإضاءة: اللوحة LED (إنبعاث الضوء للصمام الثنائي)؛ فترة إضاءة قابلة للإختيار (١,٥ ثانية أو ٣ ثواني تقريباً)
أخرى: تشغيل/ إيقاف نغمة تشغيل الزر؛ تحريك العقارب لمشاهدة العارضة الرقمية

أمداد القدرة: بطارية واحدة من الليثيوم (النوع: CR2016)
وقت التشغيل التقريبي للبطارية: ٧ سنوات تحت الظروف التالية:
- المنبه: ١٠ ثانية/ اليوم
- عملية واحدة للإضاءة (١,٥ ثانية) يومياً

الأستخدام المتكرر للإضاءة يعمل على تفريغ شحنة البطارية.

المواصفات معرضة للتغيير بدون أي إشعار.

تنبيهات احتياطية حول التشغيل

مقاومة الماء

- المعلومات الواردة أدناه تنطبق على الساعات التي تحمل علامة مقاومة الماء WATER RESIST أو WATER RESISTANT على غطائها الخلفي.

		مقاومة الماء لظروف الاستعمال اليومي	مقاومة الماء المحسّنة لظروف الاستعمال اليومي		
			٥ وحدات جوية	١٠ وحدات جوية	٢٠ وحدة جوية
العلامة	على الوجه الأمامي أو الغطاء الخلفي للساعة	بدون العلامة BAR	BAR ٥	BAR ١٠	BAR ٢٠
مثال على الاستعمال اليومي	غسل اليدين، المطر	نعم	نعم	نعم	نعم
	الأعمال التي تتعلق بالمياه، السباحة	لا	نعم	نعم	نعم
	التزلج على الماء بقوة الرياح	لا	لا	نعم	نعم
	الغوص الحرّ (بلا جهاز تنفّس)	لا	لا	نعم	نعم

- لا تستخدم ساعتك لممارسة الغوص بأسلوب سكوبا أو أي أسلوب غوص آخر يتطلّب خزانات أوكسيجين.

- الساعات التي لا تحمل علامة مقاومة الماء WATER RESIST أو WATER RESISTANT على غطائها الخلفي غير محمية ضد مؤثرات العرق. تجنب استعمال مثل هذه الساعة في الظروف التي تكون فيها الساعة معرّضة لكميات كبيرة من العرق أو البلل، أو التعرّض المباشر لرش الماء.
- حتى ولو كانت الساعة مقاومة للماء، قم بمراعاة احتياطات الاستعمال المبيّنة أدناه. مثل تلك الأساليب في الاستعمال تقلل أداء المقاومة للماء ويمكن أن تتسبب في تكوّن الضباب على زجاج الساعة.
  - لا تعمد إلى استعمال التاج (برغي التحكّم الرئيسي) أو الأزرار عندما تكون ساعتك مغمورة في الماء أو مبللة.
  - تجنّب ارتداء ساعتك عندما تكون في مكان الاستحمام.
  - لا تعمد إلى ارتداء ساعتك عندما تكون في حوض سباحة مجهّز بنظام تدفئة أو ساونا أو بيئة أخرى مرتفعة الحرارة/ شديدة الرطوبة.
  - لا تعمد إلى ارتداء ساعتك أثناء غسل يديك أو وجهك، أو أثناء القيام بالأعمال المنزلية، أو أثناء القيام بأي أعمال أخرى يُستخدَم فيها الصابون أو المنظفات.
- بعد تعرض الساعة للغمر في ماء البحر، استخدم ماءً عاديًا لشطف كل الأملاح والأوساخ عن ساعتك.
- للمحافظة على مقاومة الساعة للماء، استبدل حشيات ساعتك على فترات منتظمة (حوالي مرة كل سنتين أو ثلاث سنوات).
- يمكن للفني المدرَّب أن يفحص ساعتك من سلامة مقاومتها للماء كلما قمت باستبدال بطاريتها. استبدال البطارية يتطلّب استعمال أدوات خاصة. قم دائما بإسناد عملية استبدال البطارية إلى بائع التجزئة الأصلي (الذي اشتريت منه الساعة) أو مركز صيانة كاسيو معتمد.

- بعض الساعات المقاومة للماء تأتي مجهّزة بأحزمة جلدية أنيقة. تجنّب السباحة، الغسل أو أي نشاط يمكنه أن يتسبب في تعرّض الحزام الجلدي المباشر للماء.
- يمكن للسطح الداخلي لزجاج الساعة أن يتضبّب عند تعرّض الساعة لهبوط مفاجئ في درجة الحرارة. هذا لا يشير إلى وجود مشكلة إذا تبخّر الضباب بسرعة نسبيًا. التغيّرات المفاجئة والحادة في درجة الحرارة (مثل الدخول إلى غرفة مكيّفة الهواء في فصل الصيف والوقوف بالقرب من مخرج مكيّف هواء، أو مغادرة غرفة مدفّأة في فصل الشتاء والسماح بملامسة الثلج لساعتك) يمكن أن تطيل بقاء الضباب على زجاج الساعة. إذا بقي الضباب على زجاج الساعة أو إذا لاحظت وجود رطوبة داخل الزجاج، توقف عن استعمال ساعتك على الفور وخذها إلى بائع التجزئة الأصلي أو مركز صيانة كاسيو معتمد.
- تم اختبار ساعتك المقاومة للماء وفقًا لقواعد المنظمة الدولية للمعايير.

الحزام

- إحكام شدّ الحزام بشكل كبير يمكنه أن يصيبك بالتعرّق ويجعل سريان الهواء تحت الحزام صعبًا، مما يؤدي إلى تهيّج البشرة. لا تربط الحزام بحيث يكون مشدودًا أكثر من اللازم. يجب أن تترك مسافة بين الحزام ومعصمك تكفي لإدخال إصبعك.
- تدهور حالة الحزام وتعرضه للصدأ والظروف الأخرى يمكن أن تتسبب في انقطاعه (كسره) أو انفلاته من موضعه على الساعة، الأمر الذي يمكن أن يتسبب في تطاير أو سقوط مسامير تثبيت الحزام من مواضعها. وينشأ عن ذلك احتمال سقوط ساعتك عن معصمك وفقدانها، كما ينشأ عنه احتمال الإصابة بجروح شخصية. قم دائمًا بالاعتناء بحزام ساعتك وحافظ على نظافته.

- توقف عن استعمال حزام ساعتك إذا لاحظت أيًا من الأمور التالية: فقدان مرونة الحزام، أو تشقق الحزام أو تغيّر (فقدان) لونه أو تسيّبه، أو تطاير أو سقوط مسامير التثبيت من مواضعها أو أي مظهر آخر غير عادي. خذ ساعتك إلى بائع التجزئة الأصلي أو إلى مركز صيانة كاسيو لإجراء الفحص والإصلاح (يتعين عليك دفع تكاليفهما) أو لاستبدال الحزام (يتعين عليك دفع تكاليفه).

درجة الحرارة

- لا تترك ساعتك أبدًا على رف لوحة العدادات في سيارة أو بالقرب من دفاية أو أي مكان آخر معرّض لدرجات حرارة شديدة الارتفاع. لا تترك ساعتك حيث تكون معرّضة لدرجات حرارة شديدة الانخفاض. درجات الحرارة المفرطة في الارتفاع أو الانخفاض يمكن أن تتسبب في تأخير أو تقديم توقيت ساعتك أو توقفها أو إصابتها بخلل آخر.
- ترك ساعتك في منطقة تزيد درجة حرارتها عن +٦٠ °C (١٤٠ °F) لفترات زمنية طويلة يمكن أن يؤدي إلى مشاكل تتعلق بشاشة LCD (شاشة العرض البلورية السائلة) الخاصة بها. قد تكون هناك صعوبة في قراءة المعلومات على شاشة LCD في درجات الحرارة التي تقل عن صفر °C (٣٢ °F) ودرجات الحرارة التي تزيد عن +٤٠ °C (١٠٤ °F).

الصدمات

- تم تصميم ساعتك لتحمّل الصدمات التي تحدث أثناء الاستعمال اليومي العادي وأثناء الأنشطة الخفيفة مثل لعبة قذف والتقاط الكرة والتنس إلخ. أما إسقاط ساعتك أو تعريضها لغير ذلك من الصدمات القوية فيمكن أن يؤدي إلى إصابتها بخلل. لاحظ أن الساعات المصمّمة لمقاومة الصدمات (G-SHOCK، BABY-G، G-MS) يمكن ارتداؤها أثناء تشغيل منشار كهربائي أو ممارسة أنشطة أخرى تنتج عنها اهتزازات قوية، أو المشاركة في أنشطة رياضية شاقة (مثل سباق الدراجات النارية الخ.)

المغناطيسية

- تتحرّك عقارب الساعة القياسية والساعات المشتركة (القياسية-الرقمية) بواسطة موتور يستعمل قوة مغناطيسية. عند تقريب مثل هذه الساعة من جهاز (سماعات صوت، عقد مغناطيسي، هاتف خلوي إلخ.) بثّع مغناطيسية قويّة، فإن المغناطيسية يمكن أن تتسبب في تأخر أو تقديم أو توقف وضع عرض التوقيت، مما يؤدي إلى عرض التوقيت بصورة غير صحيحة.
- ينبغي تجنّب المستويات القوية جدًا من المغناطيسية (من الأجهزة الطبية إلخ) لأنها يمكن أن تؤدي إلى إصابة ساعتك بخلل وتلف المكوّنات الإلكترونية.

الشحنات الكهروستاتية

- التعرّض لشحنة كهروستاتية قوية جدًا يمكن أن يتسبب في عدم صحة عرض الساعة للتوقيت. الشحنة الكهروستاتية القوية جدا يمكنها حتى إتلاف المكونات الإلكترونية.
- يمكن للشحنة الكهروستاتية أن تتسبب في اختفاء محتويات لوحة عرض الساعة لحظيًا أو ظهور مؤثر طيفي على لوحة العرض.

المواد الكيماوية

- لا تدع ساعتك تلامس الشر أو البنزين أوالمذيبات أو الزيوت أو الدهون أو أي مواد تنظيف أو مواد لاصقة أو أصباغ أو أدوية أو مستحضرات تجميل تحتوي على هذه المكونات. يمكن للقيام بذلك أن يتسبب في تغيّر (أو فقدان) لون الهيكل الراتنجي والحزام الراتنجي والجلد والأجزاء الأخرى أو تلفها.

التخزين

- إذا كنت تنوي إبقاء ساعتك دون استعمال لفترة زمنية طويلة، امسحها جيدًا لتنظيفها من أي أوساخ أو عرق أو رطوبة (بلل) وقم بتخزينها في مكان بارد وجاف.

المكونات الراتنجية

- إبقاء ساعتك ملامسة لأشياء أخرى أو تخزينها مع أشياء أخرى لفترات زمنية طويلة عندما تكون مبللة يمكن أن يتسبب في انتقال لون المكونات الراتنجية إلى الأشياء الأخرى أو انتقال لون الأشياء الأخرى إلى المكونات الراتنجية للساعة. تأكد من تجفيف ساعتك جيدًا قبل تخزينها وتأكد من عدم ملامستها لأشياء أخرى.
- إبقاء ساعتك حيث تكون معرّضة لضوء الشمس المباشر (الأشعة فوق البنفسجية) لفترات زمنية طويلة أو إبقاء ساعتك لفترات زمنية طويلة دون تنظيفها من الأوساخ يمكن أن يتسبب في تغيّر (فقدان) لونها.
- يمكن للاحتكاك الناتج عن ظروف معينة (قوة خارجية شديدة، الدعك المتواصل، الصدمات، إلخ) أن يتسبب في تغيّر (فقدان) لون المكونات المطلية.
- إذا كانت هناك أرقام مطبوعة على الحزام، فإن الدعك القوي للمناطق المطبوعة يمكنه إزالة الألوان.
- إبقاء ساعتك مبللة لفترات زمنية طويلة يمكن أن يتسبب في تلاشي اللون الفلورسنتي. امسح الساعة لتجفيفها بأسرع ما يمكن بعد تعرّضها للبلل.
- يمكن لألوان الأجزاء الراتنجية شبه الشفافة أن تتغيّر (أو تختفي) نتيجة للعرق والأوساخ، وفي حالة تعرّضها لدرجات الحرارة المرتفعة والرطوبة الشديدة لفترات زمنية طويلة.
- الاستعمال اليومي والتخزين طويل الأمد لساعتك يمكن أن يتسبب في تدهور حالة المكونات الراتنجية أو انقطاعها (كسرها) أو انثنائها. مدى التعرّض لتلك الأضرار يعتمد على ظروف الاستعمال وظروف التخزين.

الحزام الجلدي

- إبقاء ساعتك ملامسة لأشياء أخرى أو تخزينها مع أشياء أخرى لفترات زمنية طويلة عندما تكون مبللة يمكن أن يتسبب في انتقال لون الحزام الجلدي إلى الأشياء الأخرى أو انتقال لون الأشياء الأخرى إلى الحزام الجلدي. تأكد من تجفيف ساعتك جيدًا باستعمال قطعة قماش ناعمة قبل تخزينها وتأكد من عدم ملامستها لأشياء أخرى.
- إبقاء الحزام الجلدي حيث يكون معرّضًا لضوء الشمس المباشر (الأشعة فوق البنفسجية) لفترات زمنية طويلة أو إبقاء الحزام الجلدي لفترات زمنية طويلة دون تنظيفه من الأوساخ يمكن أن يتسبب في تغيّر (فقدان) لونه.

تنبيه: تعريض الحزام الجلدي للدعك أو الأوساخ يمكن أن يتسبب في انتقال أو تغيّر (فقدان) اللون.

المكونات المعدنية

- عدم تنظيف المكونات المعدنية من الأوساخ يمكن أن يؤدي إلى تكوّن الصدأ، حتى ولو كانت المكونات من الفولاذ الذي لا يصدأ أو كانت مطلية. إذا تعرّضت المكونات المعدنية للعرق أو الماء، امسحها جيدًا باستعمال قطعة قماش ناعمة ممتصّة للبلل ثم ضع الساعة في مكان جيد التهوية لكي تجفّ.
- استعمل فرشاة أسنان ناعمة أو أداة مماثلة لدعك الأجزاء المعدنية باستخدام محلول ضعيف التركيز من الماء ومادة تنظيف معتدلة، أو محلول من الماء والصابون. بعد ذلك، اشطفها بالماء لإزالة بقايا مادة التنظيف بشكل تام ثم امسحها لتجفيفها باستعمال قطعة قماش ناعمة ممتصّة للبلل. عند غسل المكونات المعدنية، قم بلفّ هيكل الساعة بلفافة بلاستيكية من النوع الذي يُستخدم في المطبخ بحيث لا تلامس مادة التنظيف أو الصابون.

الأحزمة المقاومة للبكتيريا والروائح الكريهة

- الحزام المقاوم للبكتيريا والروائح الكريهة يوفر حماية من الروائح الكريهة الناتجة عن تكوّن البكتيريا بفعل العرق، وذلك لضمان الراحة والصحة. لضمان أقصى مقاومة ضد البكتيريا والروائح الكريهة، حافظ على نظافة حزام الساعة. استعمل قطعة قماش جافة ممتصّة للبلل لمسح الحزام وتنظيفه جيدًا من العرق والبلل. الحزام المقاوم للبكتيريا والروائح الكريهة يمنع تكوّن الكائنات العضوية والبكتيريا. ولكنه لا يوفر حماية ضد الطفح الجلدي الناجم عن الحساسية إلخ.

شاشة العرض البلّورية السائلة

- قد يصبح من الصعب قراءة أرقام الساعة عند مشاهدتها بزاوية.

لاحظ أن شركة CASIO COMPUTER CO., LTD. لا تتحمّل أي مسئولية عن أي أضرار أو خسائر تتكبدها أنت أو أي طرف آخر نتيجة لاستخدام هذا المُنتَج أو إصابته بخلل.

صيانة المستخدم

العناية بساعتك

تذكر أنك ترتدي ساعتك على بشرتك، مثلها مثل أي قطعة ملابس أخرى. لكي تضمن أن تحقق ساعتك مستوى الأداء الذي صُمّمت له، احتفظ بها نظيفة وذلك بالعمل على مسحها بشكل متكرر باستخدام قطعة قماش ناعمة للمحافظة على خلو ساعتك وحزامها من الأوساخ والعرق والماء والمواد الدخيلة.

- يكلما تعرّضت ساعتك لماء البحر أو الوحل، اشطفها بماء عذب لتنظيفها.
- للحزام المعدني أو الحزام الراتنجي الذي يتضمن أجزاء معدنية، استعمل فرشاة أسنان ناعمة أو أداة مماثلة لدعك الحزام باستخدام محلول ضعيف التركيز من الماء ومادة تنظيف معتدلة، أو محلول من الماء والصابون. بعد ذلك، اشطفها بالماء لإزالة بقايا مادة التنظيف بشكل تام ثم امسحها لتجفيفها باستعمال قطعة قماش ناعمة ممتصّة للبلل. عند غسل الحزام، قم بلفّ هيكل الساعة بلفافة بلاستيكية من النوع الذي يُستخدم في المطبخ بحيث لا تلامس مادة التنظيف أو الصابون.
- بالنسبة للحزام الراتنجي، اغسله بالماء ثم امسحه لتجفيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة. لاحظ أنه يمكن في بعض الأحيان أن يظهر شكل يشبه التلطخ على سطح الحزام الراتنجي. لا يكون لذلك أي تأثير على بشرتك أو ملابسك. استخدم قطعة قماش لإزالة الشكل الشبيه بالتلطّخ.
- قم بتنظيف الحزام الجلدي من الماء والعرق بمسحه بقطعة قماش ناعمة.

دليل التشغيل 5637

CASIO

- عدم استعمال تاج الساعة أو أزرارها أو إطارها الدوّار يمكن أن يؤدي إلى مشاكل في استخدامها فيما بعد. قم على فترات منتظمة بإدارة التاج والإطار الدوّار واضغط الأزرار للمحافظة على سلامة تشغيلها.

مخاطر إهمال العناية بالساعة

الصدأ

- على الرغم من أن معدن الفولاذ المستعمل في ساعتك شديد المقاومة للصدأ، يمكن للصدأ أن يتكوّن إذا لم يتم تنظيف ساعتك عندما تتسخ.
  - يمكن للأوساخ على ساعتك أن تحول دون وصول الأوكسجين على المعدن الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى تآكل طبقة الأكسدة الموجودة على السطح المعدني وتكوّن الصدأ.
- يمكن للصدأ أن يتسبب في ظهور أجزاء حادة على المكونات المعدنية ويمكن أن يتسبب في تطاير أو سقوط مسامير تثبيت الحزام من مواضعها. إذا لاحظت في أي وقت أي شيء غير عادي، توقف فورًا عن استعمال ساعتك وخذها إلى بائع التجزئة الأصلي أو مركز صيانة كاسيو معتمد.
- حتى ولو كان السطح المعدني يبدو نظيفًا، يمكن للعرق والصدأ الموجودين في الأخاديد العميقة أن يلوّثا أكمام الملابس ويتسببا في تهيّج البشرة بل وأن يؤثرا على أداء الساعة.

الاهتراء (التلف) السابق لأوانه

- ترك العرق أو الماء على الحزام الراتنجي أو الإطار أو تخزين ساعتك في منطقة معرّضة للبلل (الرطوبة) الشديد يمكن أن يؤدي إلى اهتراء سابق لأوانه أو تمزقات أو كسور.

تهيّج البشرة

- الأشخاص ذوو البشرة الحساسة أو الذين يعانون من مشاكل صحية قد يصابون بتهيّج البشرة عند ارتداء الساعة. ينبغي لمثل هؤلاء الأشخاص بشكل خاص المحافظة على نظافة حزام ساعتهم الجلدي أو الراتنجي. إذا حدث أن تعرّضت لطفح جلدي أو تهيج آخر للبشرة، انزع ساعتك فورًا وراجع اختصاصيًا في العناية بالبشرة.

استبدال البطارية

- أسند عملية استبدال البطارية إلى بائع التجزئة الأصلي أو مركز صيانة كاسيو معتمد.
- لا تستبدل البطارية إلا ببطارية من نفس النوع المحدّد في دليل المستخدم. استعمال بطارية من نوع مختلف يمكن أن يتسبب في حدوث خلل.
- عند استبدال البطارية، اطلب أيضًا فحص أداء خاصية مقاومة الماء.

- يمكن للمكونات الراتنجية التزيينية أن تهترئ أو تتشقق أو تنثني بمرور الزمن نتيجة للاستعمال اليومي العادي. لاحظ أنه إذا لوحظ تشقق أو أي وضع آخر غير عادي يدل على احتمال وجود تلف في الساعة عند إحضارها لاستبدال البطارية فستتم إعادة ساعتك ومعها شرح للوضع غير العادي دون تنفيذ الخدمة (عملية الاستبدال) المطلوبة.

البطارية المبدئية

- البطارية التي تأتي محمّلة في ساعتك وقت شرائها تُستخدم لفحص وظائف وأداء الساعة في المصنع.
- يمكن للبطارية التجريبية أن تُستهلك بشكل أسرع من معدّل العمر العادي للبطارية كما هو مذكور في دليل المستخدم. لاحظ أنه يتعين عليك دفع تكاليف استبدال هذه البطارية، حتى ولو تطلب الأمر استبدالها أثناء فترة سريان الضمان الخاص بساعتك.

قدرة البطارية الضعيفة

- يُستدَل على ضعف شحنة البطارية بحدوث أخطاء كبيرة في قراءة التوقيت، أو كون المعلومات المعروضة على الشاشة معتمة (أو خافتة الإضاءة)، أو عدم ظهور أي معلومات على الشاشة.
- تشغيل الساعة بينما تكون شحنة البطارية ضعيفة يمكنه أن يتسبب في حدوث أعطال. استبدل البطارية بأسرع وقت ممكن.

City Code Table

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	–11
HNL	Honolulu	–10
ANC	Anchorage	–9
YVR	Vancouver	–8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	–7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	–6
CHI	Chicago	
NYC	New York	–5
YHZ	Halifax	–4
YYT	St. John's	–3.5
BUE	Buenos Aires	–3
RIO	Rio De Janeiro	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
FEN	Fernando de Noronha	–2
RAI	Praia	–1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch (As of January 2020).
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

CASIO

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan